KIAN Kumusta Kawasaki

Inilathala sa wikang: Ingles, Intsik, Koreyano, Espanyol, Portugal, Tagalog at Madaling Nihonggo
Matatagpuan ang isyu na ito sa HP (http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html).
Asosasyong Pandaigdig ng Kawasaki
2-2 Kizuki Gion-cho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 http://www.kian.or.jp/ E-mail： kiankawasaki@kian.or.jp

Sesyon ng Pagtatagubilin para sa mga dayuhan ukol sa 'Bagong Sistema ng Pamamahala sa Paninirahan'

Mula Ika-9 ng Hulyo 2012(Lunes) Magsisimula ang bagong sistema ng pamamahala sa paninirahan !
□Isyuhan ng ' Resident Kard '□ Ang panahon ng pananatili ay pinalawak na sa maximum ng 5 taon.□Babaguhin ang sistema ng pagbibigay ng re-entry.□Pawawalang-saysay ang sistemang Alien Registration
(May interpreter ng wikang Ingles,Intsik,Koreano,Portugal,Espanyol,at Tagalog)
[Araw at Oras]：2012-5-19(Sabado) 10:00～12:00
[Saan]:Kawasaki International Center ika-２ palapag Dantai Katsudou room
[Bayad]： Libre Hindi kailangan ang reserbasyon
[Katanugan]：044-435-7000 （Taong Namamahala： Nakamura）

****

Aplikasyon para sa munisipyong pabahay (Shiei-Jutaku)

【Ano ang Shiei-Jutaku？】Ang Shiei-Jutaku ay munisipyong pabahay na itinayo sa kooperasyon ng bansa at siyudad, na may mababang singil ng paupa para sa mga nahihirapan makahanap ng tirahan o mga taong medyo mababa ang kinikita. Hindi katulad ng pribadong paupa, may mga kwalipikasyon ng paninirahan ng Shiei-Jutaku katulad ng mga limitasyon ng kita at iba pa.
Walang key money o renewal fee para sa Shiei-jutaku, subalit magkaroon ng income survey taon-taon para pagpasyahan ang halaga ng upa ayon sa resulta ng survey.
【Mga kwalipikasyon sa Pag-aaply】 (1)Kasalukuyang naninirahan at naghahanap-buhay sa loob ng siyudad ng Kawasaki ng may mahigit 1 taon (2) Ang tinatanggap na sweldo ay kabilang sa nakatalagang limitasyon ng sahod. (3)Nahihirapang makahanap ng tirahan, at iba pa.
【Panahon ng pag-aplay】Tumatanggap ng aplikasyon ng dalawang beses sa isang taon dito sa Kawasaki City.
Mayo (Spring)･･･ mula katapusan ng Mayo ~ umpisa ng Hunyo
(Panahon ng pag-pasok mula Oktubre ~ Marso sa susunod na taon)
Oktubre (Fall)･･･ mula katapusan ng Oktubre ~ umpisa ng Nobyembre
(Panahon ng pag-pasok mula Abril ng susunod na taon ~ Septyembre)

【Katanugan】KAWASAKI SHI JYUTAKU KOKYU KOUSHA SHIEI JYUTAKU KANRI KA
Kouei Jyutaku bu Shiei Jyutaku Kanrika: Tel 044(244) 7578
http://www.kawasaki-jk.or.jp/shiei/index.php4

****

Babaguhin ang sistema ng pagpipili para sa mga papasok sa mataas na paaralan mula sa 2013 !

Ang mga pangunahing pagbabago：

<u>Kung nais pumasok sa Full-time high school</u>

①Isang beses lang ang pagkakataon na makakuha ng entrance exam, na 'Kyotsu-Senbatsu'(panlahat na pagpipili) na isasagawa sa Pebrero(Hanggang ngayong taon may dalawang pagpipili)

②Halos lahat ng mga mag-aaral na nais pumasok sa mataas na paaralan ay dapat sumailalim ng akademikong eksam at interview. Ang mga paaralan na walang akademikong eksam ay ang mga 'Creative school' na sumusunod.
Tana prefectual high school. Kamariya prefectual high school, Ogusu prefectural high school

<u>Kung nais pumasok sa Part-time /Correspondence high school</u>

①Ang pagkakataon na kumuha ng entrance exam ay 2 beses. 'Kyotsu Senbatsu' sa Pebrero at 'TeitsuuBunkatsu Senbatsu' sa Marso. ②Para sa Part-time high school may akademikong eksam at interview . Sa Correspondence high-school naman ay may interview o komposisyon.

<u>Walang pagbabago sa pagpipili ng "Aplikasyon para sa espesyal na pamamahagi para sa mga dayuhang residente(Zaiken Gaikokujin tou Tokubetsu boshu)" at "Aplikasyon para sa espesyal na pamamahagi para sa mga Returnee(Kaigai Kikoku Seito Tokubetsu Boshu)".</u>

Para sa mga detalye mangyaring basahin ang "Gabay para sa pagpasok sa prefectural high school" na ipamamahagi sa Hulyo sa mga Junior highschool sa loob ng prepektura (may mga salin ng 10 wika) [Para sa mga katanugan]:Kanagawa Kokusai Kouryu Zaidan (Tel:045-620-0011) Tabunka Kyousei Kyoiku network Kanagawa(Tel:050-1512-0783)

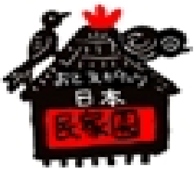
☆ Point and Speak Bokabularyo ・Paaralan 2 ☆

① 全日制高校	① Zen-nichisei Koko	①Full time high school
② 定時制高校	② Teijisei Koko	②Part-time high school
③ 通信制高校	③ Tsushinsei Koko	③Correspondence high school
④ 学力検査	④ Gakuryoku kensa	④Akademikong eksam
⑤ 共通選抜	⑤ Kyoutsu senbatsu	⑤Panlahat na pagpipilian
⑥ 受験機会	⑥ Juken kikai	⑥Pagkakataon ng pagpapa-eksam
⑦ 志願	⑦ Shigan	⑦Aplikasyon

****

Otoe-gatari Ika-27 ng Mayo(Linngo) Kuwentong kinawiwilihan sa pamamagitan ng panonood at pakikinig

Ang Otoe-gatari ay naglalawan ng kuwento sa pamamagitan ng shadow picture scroll, musika at salita. Ihahatid ng kahanga-hanga at pagyayamanin ang iyong puso.①Kuni Tsukuri (may salin ng Ingles at subtitles) ②Jigoku no Soubei ③Nakahara Konjaku Kamishibai (Pagtatanghal ng Picture card) ④Paglalaro sa pamamagitan ng kamay at iba pa



Sa Umaga・Pagbubukas ng Lugar 9:30 Pagsisimula 10:00〜

Sa Hapon・Pagbubukas ng Lugar 1:30 Pagsisimula 2:00〜

[Saan]:Nakahara Shimin Hall[Para sa aplikasyon・Katanugan]:otoestage-qanda@gmail.goo.ne.jp

****

Hai-sai Fiesta 2012 Ika-3 ng Mayo (Huweves)〜Ika-6 ng Mayo (Linggo)

Magiging Okinawa muli ang buong Citta! Pinakamalaking Okinawa Festival sa labas ng Okinawa pref. Pagbebenta ng lokal na mga produkto・Lutong Okinawa Corner(Haisai-Café), Free Live&Performance sa labas,Eisaa,Piesta ng Sine at Musika, Super hero Ryu-jin Mabuyer show (stamp rally), Okinawa Culture School (5/6 Linggo lamang ang Eisaa class) , Raffle etc…

●5/4(Biyernes・holiday)〜5(Sabado・holiday) Piesta ng Sine ●5/5(Sabado・holiday) Piesta ng Musika

●5/6(Linggo) Ryu-jin Mabuyer Show http://lacittadella.co.jp/haisai/

[Saan] Cinecitta street, La citta della outdoor plaza, Club Citta (Kawasaki-ku Ogawa-machi1-26)

[Katanugan] Citta Entertainment Co,.Ltd telepono 044-233-1934

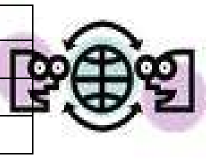
****

Libreng pagpapayo para sa mga dayuhan sa Kawasaki International Center

・Oras (10:00~12:00 13:00~16:00) Telepono 044-435-7000 (Libre)

Wika	Araw
Ingles	Lunes~Sabado
Portuges	Martes/Biyernes
Koreano	Martes・Huwebes

Wika	Araw
Intsik	Martes・MiyerkolesBiyernes
Espanyol	Martes・Miyerkoles
Tagalog	Martes・Miyerkoles



・Kawasaki Ward Office

Wika	Araw	Oras
Ingles	1st at 3rd Huwebes	14:00~16:30
Intsik	1st at 3rd Martes	14:00~16:30
Tagalog	1st at 3rd Martes	9:30~12:00

Asao Ward office

Wika	Araw	Oras
Ingles	1st at 3rd Huwebes	9:30~12:00
Intsik	1st at 3rd Martes	9:30~12:00
Tagalog	1st at 3rd Miyerkoles	14:00~16:30

＊Libreng konsultasyon sa Gyousei Syoshi(Wikang Hapon) Saan: International center 2nd floor conference room

・Araw at Oras:Ika-20 ng Mayo, Linggo 14:00-16:00 (Kailangan ang reserbasyon para sa interpreter.)